

RU

## Социокультурные аспекты моделирования речевой деятельности: теоретический обзор

Савицкий В. М., Черкасова Е. В.

**Аннотация.** В статье рассматриваются различные теоретические подходы к анализу речевой деятельности и ее моделированию; в частности, показаны точки зрения ученых на роль социокультурных аспектов при моделировании речевой деятельности. Демонстрируется противоречивость взглядов на данную проблему, критикуется изоляционизм трансформационно-генеративной лингвистики, в рамках которой порождение речи изучается в отрыве от социокультурного контекста речевой деятельности. Обосновывается необходимость совмещения логико-математического и гуманитарного подходов при анализе речевой деятельности и включения социокультурных факторов в модель порождения речи. В этой связи целью данного исследования является обобщение научных знаний по проблеме изучения речевой деятельности и создания модели порождения речи. Научная новизна исследования заключается в том, что в нем впервые акцентируется необходимость совмещения логико-математического и гуманитарного подходов при анализе речевой деятельности и включения социальных и культурных факторов в модель порождения речи. Результатом изучения теоретических подходов отечественных и зарубежных лингвистов, семиологов и культурологов к проблеме моделирования речевой деятельности является понимание значимости тех факторов, которые оказывают большое влияние на выбор средств языкового арсенала в процессе построения высказываний. К таким социально-культурным факторам можно отнести расовую, этническую, профессиональную принадлежность, что позволяет ученым рассматривать в единой системе категорий такие понятия, как социум, культура, язык.

EN

## Sociocultural aspects of speech production modeling: a theoretical overview

V. M. Savitskij, E. V. Cherkassova

**Abstract.** The article examines various theoretical approaches to the analysis of speech activity and its modeling; in particular, it showcases different scholarly perspectives on the role of sociocultural aspects in speech activity modeling. It demonstrates the contradictory views on this problem, criticizing the isolationism of transformational-generative linguistics, within which speech production is studied without consideration for the sociocultural context of speech activity. The necessity of combining logical-mathematical and humanistic approaches in the analysis of speech activity and including sociocultural factors in the speech production model is substantiated. In this regard, the purpose of this study is to synthesize scientific knowledge on the problem of studying speech activity and creating a speech production model. The scientific novelty of the study lies in the fact that it is the first to emphasize the need to combine logical-mathematical and humanistic approaches in the analysis of speech activity and to include social and cultural factors in the speech production model. The result of studying the theoretical approaches of domestic and foreign linguists, semiologists, and culturologists to the problem of modeling speech activity is an understanding of the significance of those factors that have a large impact on the choice of means from the linguistic arsenal in the process of constructing statements. Such sociocultural factors include racial, ethnic, and professional affiliation, which allows scientists to consider concepts such as society, culture, and language in a unified system of categories.

### Введение

Актуальность избранной темы обусловлена тем, что вопросы, связанные с выявлением и описанием механизмов порождения речи, всё больше и больше охватывают целый комплекс наук, тем самым расширяя спектр факторов, которые должны учитываться при моделировании речевой деятельности.

В последнее время приобретает высокую значимость и востребованность изучение проблем, связанных с выявлением и описанием механизмов порождения речи. Актуальность теории моделирования речевой деятельности обусловлена тем фактом, что данное направление претендует стать связующим при проведении исследований в естественных, социальных и гуманитарных научных областях. Не только гуманитарные дисциплины, такие как постмодернистская семиотика культуры, лингвосомиотика, структурная, генеративная и когнитивная лингвистика, но и дисциплины в области точных наук – логика, информатика, – участвующие в разработке программ искусственного интеллекта и формализованных языков, проявляют все больший интерес к моделированию процессов речевой деятельности. Такое повышенное внимание к теории моделирования речевой деятельности и в рамках данной теории к механизмам порождения речи обусловлено потребностью создания на базе человеческих языков диалога между системами естественного и искусственного интеллекта. Поэтому ученые из разных отраслей наук все чаще признают факт наличия социальных и культурных факторов, влияющих на процессы речевой деятельности. Наш обзор посвящен достижениям ученых в этой сфере.

Объектом рассмотрения являются труды советских, российских и зарубежных лингвистов, культурологов, семиологов, которые посвящены вопросам, связанным с проблемой выявления механизмов порождения речи и их описания.

Задачами данного исследования являются изучение и систематизация научных работ, которые имеют отношение к разработке принципов теории моделирования речевой деятельности, а также изложение вопросов, связанных с данной теорией, что позволит более широко рассмотреть проблемы моделирования процессов речевой деятельности и оценить существующие взгляды на данный вопрос.

Авторы статьи использовали метод описания и обобщения, суть которого состоит в систематизации научных достижений ученых в области языкознания и семиологии и сравнении их взглядов на объект исследования с целью выявления сходств и различий в подходах к данному вопросу. Теоретическая база представляет работы отечественных и зарубежных лингвистов, культурологов, семиологов (Хомяков, 2009; Леонтьев, 2020; Доценко, Ерофеева, Ерофеева, 2021; Долинин, 2021; Ахутина, 2021; Глухов, 2025; Лотман, 2023; Хомский, 1999; Чейф, 2009).

Теоретическая значимость работы: исследование дает оценку современному положению дел в области моделирования процессов речевой деятельности, что является необходимым условием для дальнейшего изучения механизмов порождения речи и факторов, влияющих на эти механизмы. Моделирование процессов речевой деятельности способствует осмыслению философских вопросов языкового общения.

Практическая значимость работы: материалы данного теоретического обзора могут быть использованы при разработке спецкурсов по языкознанию, лингвострановедению, лингвокультурологии, этнопсихолингвистики, при руководстве подготовкой студенческих квалификационных работ, а также при разработке программ машинного перевода текста.

## Обсуждение и результаты

Вопросы, связанные с выявлением и описанием механизмов порождения речи, занимали умы ученых разного профиля на протяжении второй половины XX века и сохраняют актуальность по сей день. С точки зрения психологии речи их рассматривали В. П. Глухов (2021), В. А. Пищальникова (2021), А. В. Рудакова (2022); в русле теории речевой деятельности – А. А. Леонтьев (2020), В. П. Глухов (2025); с позиций трансформационно-генеративной лингвистики – Н. Хомский (1999), У. Чейф (2009); в рамках постструктуралистской теории «смысл ↔ текст» и аппликативной модели – Т. А. Гридина, Н. И. Коновалова (2021), И. А. Мельчук (2021).

Исследование проблем порождения речи длительное время базировалось на трансформационно-генеративной теории, трактующей построение высказывания как формирование синтаксической конструкции с ее последующей фонетической и семантической интерпретацией. Н. Хомский (1999), У. Чейф (2009), исходя из постулатов структурализма и генеративистики, были склонны к анализу процессов порождения речи в отрыве от социального и культурного контекста и к высокой формализации этих процессов в прикладных целях – для разработки автоматического синтеза речи. Это привело к определенной дегуманизации моделей порождения речи, к представлениям о том, что естественный язык – это машина-автомат, которая самостоятельно генерирует высказывания, причем только грамматически и лексически правильные. На это указывают в своей работе М. Б. Бергельсон и соавторы (Бергельсон, Богуславская, Гафт, 1987).

Не добившись успеха в разработке «полной кибернетической модели языка» (термин Ю. Д. Апресяна (1995)), ученые осознали, что в конечном счете речь порождается не самим языком, рассматриваемым как автомат, а говорящим человеком, на которого влияет плотно насыщенная социальная и культурная среда. Возникла необходимость возврата к гуманитарному подходу, потребность в его совмещении с логико-математическим подходом, в учете социальных и культурных факторов при создании моделей порождения речи.

Включение социальных факторов в модель порождения речи обсуждалось в работах Т. И. Доценко, Е. В. Ерофеевой, Т. И. Ерофеевой (2021), В. М. Савицкого (2023). Высказанные в данных трудах идеи основываются на теоретических положениях социосемиотики Д. Хаймса (Hymes, Gumperz, 1972) и М. Халлидея (Halliday, 1978). Но все же не только социосемиотические, но и этнокультурные факторы оказывают влияние на процесс построения речи. Об этом влиянии писали А. Вежбицкая (1999), Е. М. Верещагин и В. Г. Костомаров (2014), М. Ю. Гудова, М. Юань (2022) в рамках лингвокультурологического и лингвострановедческого направлений науки о языке. Но описание этих факторов еще далеко не завершено. Так, работы Е. С. Ступиной (2023), И. Е. Брыксиной,

Н. И. Сухановой (2014) посвящены национальной специфике механизмов порождения речи. В трудах ряда отечественных исследователей отмечено, что изучение родной литературы, фольклора, фразеологического фонда способствует успешному усвоению родного языка (Филиппова, Филиппова, 2021). А. А. Леонтьев (2020) справедливо указал на то, что порождение речи – это не только комбинирование номинативных единиц и их выстраивание в синтаксическую конструкцию, но и – прежде всего – их выбор из арсенала номинативных средств языка. Критерии упомянутого выбора выявлялись и описывались В. М. Савицким, Е. В. Черкасовой (2023а; 2023b), А. В. Глазковым (2022).

А. Н. Баранов и Ю. Н. Караулов (1991) рассматривают социокультурные факторы порождения речи как регулятор поведения: эти факторы могут настроить на определенный тип поведения или подсказать тип решения проблемы.

Е. Д. Егоров (2020), сопоставляя такие понятия, как «общество», «культура», тем самым разграничивает влияние общественных и культурных факторов на процесс порождения речи. Автор говорит о том, что любая крупная историческая общность людей может рассматриваться с разных точек зрения и в зависимости от этого получать разные названия. Так, с позиций обществознания, социум можно рассматривать как исторически сложившуюся общность людей, которая занимается производством и распределением материальных и духовных благ. В то же время этнология и культурология подразумевают под общностью этнокультурный коллектив, т. е. людей с единым для всех них стереотипом мышления и поведения.

Стереотипное мышление и поведение не затрагивают общественные отношения, однако они проистекают из этих общественных отношений и тем самым определяют характер их осуществления. К стереотипам мышления и поведения многие авторы относят идейные установки, верования, традиционную систему жизненных ценностей и ярко выраженные черты менталитета, а также устоявшееся рационально и эмоционально-оценочное отношение господствующей нации к этническим или расовым меньшинствам, отношение большинства населения к людям нетрадиционной сексуальной ориентации, отношение народа к властям и др. (Гумилев, 2023). «Каждая этнокультура в одной из своих ипостасей представляет собой сложную семиотическую систему... Одной из ее подсистем является обширная парадигма образов, выполняющая знаковую функцию в процессе общения. В нее входят образы, почерпнутые из хозяйственной практики, ритуалов, игр, расхожих житейских представлений, поверий, фольклора, мифов, религии, литературы» (Савицкий, 2023, с. 2). Ряд ученых, таких как В. М. Савицкий (2023), Г. Шизер (2015), Н. В. Щенникова (2013), И. С. Кон (2021), рассматривает вопрос о социокультурных факторах порождения речи. Так, В. М. Савицкий (2023) говорит о том, что в социуме существуют различные форматы взаимоотношений, которые на разной национальной почве обретают свою культурную специфику. Например, во всех обществах существует социальное отношение между учеником и учителем. Однако разные народы по-своему реализуют культурные формы этого социального отношения. В русской культуре пока сохраняется традиционное почтительное отношение к учителю. На его основе существуют определенный стереотип общения между учеником и учителем и комплекс языковых средств для реализации этого стереотипного общения:

- а) обязательное обращение к учителю по имени и отчеству (один коммуникативный регистр);
- б) директивные формулировки и оценочные реплики в адрес ученика в речи учителя;
- в) конструкции и формулировки касательно разрешения и инструктирования в речи ученика.

Отсюда делается вывод о том, что в нашей стране общение ученика и учителя происходит, как правило, в авторитарном стиле (Савицкий, 2023), но не исключены и другие варианты отношений.

Г. Шизер (2015) отмечает иную специфику формата взаимоотношений ученика и учителя в современной американской культуре, обращая внимание на то, что синонимом к слову *teacher* (учитель) в американской культуре является *instructor*. Сущность взаимоотношений учителя и ученика хорошо передается внутренней формой данного слова. Учитель в США – это профессионал, который оказывает услуги в сфере образования. Поэтому такая культурная норма подразумевает формат речевого общения, в котором практически отсутствуют реплики распоряжения, критики и тем более реприманда; учитель в основном использует формулы инструктирования и разъяснения, при этом:

- а) тон общения демократичный и дружелюбный;
- б) речевые формы без резких высказываний, что подчеркивает взаимное уважение;
- в) обращения – *sir* (сэр), *Mr. B*, *Mrs. B*, к студентам – по фамилиям во время занятий;
- г) обращение по именам во внеурочное время (смена коммуникативного регистра).

Г. Шизер (2015) подчеркивает, что разные культурные нормы взаимоотношений ученика и учителя и, соответственно, выбор языковых средств для их манифестации обусловлены разницей социальных условий жизни в США и России. В связи с современными проблемами толерантности и так называемой «политкорректности» Н. В. Щенникова (2013) рассматривает критерии именования расовой и этнической принадлежности лица. Упомянутые проблемы толерантности и «политкорректности» являются, по сути, социальными проблемами, принимающими культурные формы, которые, в свою очередь, могут повлиять на выбор языковых форм в процессе речевого общения и в целом на стратегии коммуникации (Садькова, Саутбаева, 2021). Так, в США движение американской общественности к подлинной демократии обусловило изменения в американской лингвокультуре, а именно изменения, связанные с именованием представителей этнических и расовых меньшинств. Широко распространенные до середины XX века расистские именованные *nigger*, *black ass* (чернозадый), *black belly* (чернопузый) и т. п. теперь считаются неприемлемыми в обществе. В рамках движения «политкорректности» для чернокожих граждан США придуман эвфемизм *African Americans*, хотя данное выражение до сих

пор окончательно не прижилось в устной речи, т. к., вероятно, достаточно громоздко для разговорного стиля. Парадоксально, но словосочетания *black man / woman / boy / girl / person* («черный мужчина / женщина / мальчик / девочка / человек») не несут уничижительных коннотаций и считаются вполне приемлемыми в разговорной речи, а вот английское слово *Negro* этимологически восходит к испанскому *negro* «черный», но в США ныне считается уничижительным. Слова *colored* «мулат» («цветной») и *yellow* «монголоид» («желтый») тоже считаются пренебрежительными, хотя также нейтральны, как и *white* (белый), и *black* (черный). По всей видимости, столетиями господствовавшая в обществе расистская идеология закрепила за этими словами негативную оценочную коннотацию (Щенникова, 2013).

В. А. Хомяков (2009) отмечает, что эвфемизм, целью которого является устранение пейоративных коннотаций, закрепившихся за табуированным словом, позже и сам приобретает пейоративную коннотацию и перестает отличаться от табу. По мнению А. Вежбицкой (1999), эвфемизмы не выполняют свою роль в том случае, если негативное отношение к денотату имеет массовый характер и долгое время сохраняется в лингвокультуре. Со сменой социокультурной ситуации негативное отношение может постепенно уходить из массового сознания, денотат приобретает нейтральную окраску и в таком виде существует в коллективном употреблении. Данное мнение справедливо, например, в английском языке слово *cripple* (калека) было заменено эвфемизмом *invalid* (неможный), однако, он также приобрел уничижительную коннотацию. В русле современной «политкорректности» появился эвфемизм *disabled person* (лишенный способности к чему-либо человек); его внутреннее содержание не лучше двух предыдущих и, вполне вероятно, со временем это слово тоже станет табуированным. В этой связи хочется заметить, что само словосочетание *политическая корректность* или сокращенно *политкорректность* в русском языке представляет собой калькирование английского словосочетания *political correctness*; на наш взгляд, такое калькирование неверно, потому что в английском слове *political* актуализировано устаревшее значение «дипломатичный», и, соответственно, во внутреннем содержании подразумеваются тактичность, деликатность, которые проявляются обществом к страждущим и обездоленным в вопросе их именования. Русское слово *политическая* не имеет вышперечисленных значений, поэтому звучит не вполне уместно в составе названия *политическая корректность*. Л. И. Юлдашева, А. Д. Верисова (2018) считает, что основная проблема кроется не столько в именовании, сколько в самом социокультурном явлении, которое допускает перегибы: часто «политкорректные» именовании звучат комично и приобретают противоположный оттенок, становясь некорректными и бестактными, например, *a horizontally challenged person* (человек, испытывающий проблемы в горизонтальной плоскости). Выбор названий профессий также культурно обусловлен. Устоявшийся демократический принцип «Всякий труд почетен» привел к тому, что для устаревших названий непрестижных профессий появляются новые именовании и их внутренняя форма повышает пиететный статус этих профессий: *network marketing agent* – агент сетевого маркетинга (мелкооптовый торговец с рук); *office manager* – офис-менеджер (работник нижнего звена, ведающий канцтоварами); *elevator operator* – оператор лифта (попросту говоря, лифтер); *advertising distributor* – рекламный дистрибьютор (уличный раздатчик рекламных листовок) и мн. др. (Юлдашева, Верисова, 2018).

Этнолингвистическая специфика процессов порождения речи, которая проистекает из особенностей национальных культур и социальных устройств, обсуждается также в ряде трудов В. А. Пищальниковой (2021), В. М. Савицкого (2021), В. М. Савицкого, Е. В. Черкасовой (2023а; 2023b), М. Дж. Тагаева (2023). В русле этой отрасли-этнолингвистики авторы показывают глубокую взаимосвязь национального языка и национальной культуры, что, в свою очередь, объясняет разницу в мировосприятии у разных народов.

Многие авторы наделяют этническую культуру лингвокультурными кодами, которые становятся частью родного языка; в этой связи появилось немало исследований, в которых рассматривается лингвокультурный код как один из факторов, влияющих на процессы порождения речи: «Ландшафт» (Завгороднева, Шустова, 2019); «Артефакты» (Чжоу Юеминь, 2020); «Внешность человека» (Савицкий, 2021). В. М. Савицкий говорит о том, что лингвокультурный код всегда присутствует в процессе порождения речи, так как носители национального языка, обладающего определенной лингвокультурой, мыслят именно категориями лингвокультурного кода и на его основе формируют и вербально выражают мысль (Савицкий, 2021; Савицкий, Черкасова, 2023а; 2023b).

Обобщая, нужно сказать, что большинство лингвистов склоняются к тому, что процесс порождения речи – это не только соединение слов по законам грамматической системы того или иного языка. Порождение речи – это процесс, связанный с культурно-историческим, социальным развитием того или иного народа.

## Заключение

В ходе изучения и систематизации научных работ, которые имеют отношение к разработке принципов теории моделирования речевой деятельности, мы пришли к выводу о том, что большинство данных исследований раскрывают полиаспектность проблемы участия социальных и культурных факторов в процессе порождения речи. Затронутые в работе вопросы, связанные с данной теорией, также позволяют сделать вывод о том, что высокая значимость придается этой проблеме в рамках целого спектра гуманитарных наук, так как новый подход к изучению процесса порождения речи рассматривает социум, культуру и язык в единой системе категорий. В рамках этого подхода порождение речи следует изучать с точки зрения не только трансформационно-генеративной теории, но также социо- и психолингвистики, культурологии с учетом социокультурного контекста речевой деятельности: порождение речи проникнуто влиянием социокультурных

факторов, таких как расовая, этническая, профессиональная принадлежность, которые должны приниматься во внимание при моделировании процессов речевой деятельности.

Перспективы проведения исследований в избранном направлении видятся нам в следующем: 1) дальнейший теоретический обзор научных трудов отечественных и зарубежных авторов на затронутые темы по мере их появления в печати и электронной среде; 2) дальнейший теоретический обзор научных трудов отечественных и зарубежных авторов на тему «Лингвopsихологические факторы порождения речи»; 3) дальнейший теоретический обзор научных трудов отечественных и зарубежных авторов на тему «Модели восприятия речи».

### Источники | References

1. Апресян Ю. Д. Избранные труды: в 2 т. М.: Школа «Языки русской культуры», 1995. Т. 2. Интегральное описание языка и системная лексикография.
2. Ахутина Т. В. Исследования порождения и восприятия речи в отечественной психолингвистике // Российская психолингвистика: итоги и перспективы (1966-2021) / науч. ред. И. А. Стернин, Н. В. Уфимцева, Е. Ю. Мягкова. М.: Институт языкознания – ММА, 2021.
3. Баранов А. Н., Караулов Ю. Н. Метафоры общественного диалога: война или согласие? // Знание – сила. 1991. № 10.
4. Бергельсон М. Б., Богуславская О. Ю., Гафт Р. И. Моделирование языковой деятельности в интеллектуальных системах. М.: Наука, 1987.
5. Брыксина И. Е., Суханова Н. И. Лингвокультурный код как совокупность знаний о культуре языковой общности // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2014. № 6-2 (36).
6. Вежбицкая А. Семантические универсалии и описание языков. М.: Школа «Языки русской культуры», 1999.
7. Верещагин Е. М., Костомаров В. Г. Язык и культура. М. – Берлин: Директ-Медиа, 2014.
8. Глазков А. В. Ситуационность как основа когерентности текста // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Русская филология. 2022. № 1. <https://doi.org/10.18384/2310-7278-2022-1-13-24>
9. Глухов В. П. Психолингвистика. М.: Юрайт, 2021.
10. Глухов В. П. Теория речевой деятельности. М.: Юрайт, 2025.
11. Гридина Т. А., Коновалова Н. И. Психолингвистические аспекты изучения феномена лингвокреативности // Российская психолингвистика: итоги и перспективы (1966-2021) / науч. ред. И. А. Стернин, Н. В. Уфимцева, Е. Ю. Мягкова. М.: Институт языкознания – ММА, 2021.
12. Гудова М. Ю., Юань М. Концепт «культурный код»: уровни значения // Интеллект. Инновации. Инвестиции. Научный журнал Оренбургского государственного университета. 2022. № 4. <https://doi.org/10.25198/2077-7175-2022-4-151>
13. Гумилев Л. Н. Этногенез и биосфера Земли. М.: Айрис-Пресс, 2023.
14. Долинин К. А. Стилистика французского языка. СПб.: Ленанд, 2021.
15. Доценко Т. И., Ерофеева Е. В., Ерофеева Т. И. Социопсихолингвистический аспект языкового сознания // Российская психолингвистика: итоги и перспективы (1966-2021) / науч. ред. И. А. Стернин, Н. В. Уфимцева, Е. Ю. Мягкова. М.: Институт языкознания – ММА, 2021.
16. Егоров Е. Д. Праксиология: основы теории: в 2 ч. М.: Юстицинформ, 2020. Ч. 2. Субъекты отношений.
17. Завгороднева М. П., Шустова С. В. Природно-ландшафтный код немецкой культуры: лингвокультурологический и дидактический аспекты. Пермь: Пермский гос. национально-исслед. ун-т, 2019.
18. Кон И. С. Социология личности. М.: Книга по Требованию, 2021.
19. Леонтьев А. А. Психолингвистические единицы и порождение речевого высказывания. М.: Едиториал URSS, 2020.
20. Лотман Ю. М. Структура художественного текста. М.: Библиотека всемирной литературы, 2023.
21. Мельчук И. А. Методология современного языкознания. Порождение и понимание речи. Значение и смысл. Виртуальная коммуникация / отв. ред. А. Г. Сонин. М.: Р. Валент, 2021.
22. Пищальникова В. А. Предмет и задачи этнопсихолингвистических исследований // Российская психолингвистика: итоги и перспективы (1966-2021) / науч. ред. И. А. Стернин, Н. В. Уфимцева, Е. Ю. Мягкова. М.: Институт языкознания – ММА, 2021.
23. Рудакова А. В. Теоретические и прикладные проблемы психолингвистической семасиологии и лексикографии: дисс. ... д. филол. н. Воронеж, 2022.
24. Савицкий В. М. Культурные и лингвокультурные коды // Флагман науки. Международный электронный научный журнал. 2023. № 3 (3). <https://doi.org/10.37539/2949-1991.2023.3.3.023>
25. Савицкий В. М. Элементы теории кодов: гуманитарный аспект. Самара: Изд-во Самарского гос. социально-педагогического ун-та, 2021.
26. Савицкий В. М., Черкасова Е. В. Использование аппарата ситуационной семантики для моделирования процесса порождения речи // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2023а. Т. 16. Вып. 7. <https://doi.org/10.30853/phil20230332>
27. Савицкий В. М., Черкасова Е. В. Культурные и лингвокультурные коды: теоретический обзор // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2023б. Т. 16. Вып. 12. <https://doi.org/10.30853/phil20230660>
28. Садыкова С., Саутбаева А. Фрейм как когнитивная структура в новостных текстах // Вестник Казахского национального университета им. Аль-Фараби. Серия журналистики. 2021. Т. 61. № 3.

29. Ступина Е. С. Культурные коды сленгизмов // Теоретическая и прикладная лингвистика. Журнал Амурского университета. 2023. Вып. 9. № 1. [https://doi.org/10.22250/24107190\\_2023\\_9\\_1\\_99](https://doi.org/10.22250/24107190_2023_9_1_99)
30. Тагаев М. Дж. Лингвокультурный код как способ аксиологического описания национально-культурного своеобразия языков // Научная мысль Кавказа. 2023. № 1. <https://doi.org/10.18522/2072-0181-2023-113-108-117>
31. Филиппова С. В., Филиппова В. В. Культурные коды в английских и русских загадках о природе // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2021. Т. 14. Вып. 10. <https://doi.org/10.30853/phil210484>
32. Хомский Н. Аспекты теории синтаксиса. Благовещенск: БГК им. И. А. Бодуэна де Куртенэ, 1999.
33. Хомяков В. А. Введение в изучение слэнга – основного компонента английского просторечия. М.: URSS, 2009.
34. Чейф У. Л. Значение и структура языка. М.: Книжный дом «Либроком», 2009.
35. Чжоу Юеминь. Вещественный код русской лингвокультуры: дисс. ... к. филол. н. М., 2020.
36. Шизер Г. Взаимоотношения учителя и ученика в США // Crede Experto: транспорт, общество, образование, язык. 2015. № 2 (05).
37. Щенникова Н. В. Этносоциокультурные факторы специфики англоязычной речи носителей русского языка // Вопросы психолингвистики. 2013. № 2.
38. Юлдашева Л. И., Верисова А. Д. Политически корректный язык в системе межкультурного общения // СКИФ. Научный журнал. 2018. Вып. 1 (17).
39. Halliday M. Language as Social Semiotic: The Social Interpretation of Language and Meaning. L.: E. Arnold Publishers, 1978.
40. Hymes D., Gumperz J. J. Directions in Sociolinguistics: Ethnography of Communication. N. Y.: Holt, Rinehart, & Winston, 1972.

#### Информация об авторах | Author information

**RU****Савицкий Владимир Михайлович**<sup>1</sup>, д. филол. н., проф.**Черкасова Елена Валерьевна**<sup>2</sup>, к. филол. н., доц.<sup>1</sup> Самарский университет государственного управления «Международный институт рынка»<sup>2</sup> Самарский государственный экономический университет**EN****Vladimir Mikhailovich Savitskij**<sup>1</sup>, Dr**Elena Valeryevna Cherkassova**<sup>2</sup>, PhD<sup>1</sup> Samara University of Public Administration “International Institute of the Market”<sup>2</sup> Samara State University of Economics<sup>1</sup> [lampasha90@mail.ru](mailto:lampasha90@mail.ru), <sup>2</sup> [1-19732807@yandex.ru](mailto:1-19732807@yandex.ru)

#### Информация о статье | About this article

Дата поступления рукописи (received): 23.05.2025; опубликовано online (published online): 26.06.2025.

**Ключевые слова (keywords):** порождение речи; социум; культура; этнический менталитет; социокультурный контекст речевой деятельности; социокультурные факторы порождения речи; speech production; society; culture; ethnic mentality; sociocultural context of speech activity; sociocultural factors of speech production.